

**Zeitschrift:** Am häuslichen Herd : schweizerische illustrierte Monatsschrift  
**Herausgeber:** Pestalozzigesellschaft Zürich  
**Band:** 57 (1953-1954)  
**Heft:** 14

**Artikel:** Osterreise nach Italien  
**Autor:** Rösler, Jo Hanns  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-667384>

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Lamm essen, das du geliebt hast?» — «Oh», sagte sie, «Fleisch sehr gut», und in ihren Augen las ich jenes Rätselhafte, jenes Undeutbare, das mich immer wieder so lange vor Puma-Käfigen verweilen lässt.

Am anderen Morgen war der grüne Wagen verschwunden. Radspuren und Feuerstelle waren das einzige, was von den Zigeuern zwischen den Weidenbüschchen zurückgeblieben war. Vielleicht war

die Mutter aus dem Spital fortgelaufen, oder vielleicht war es auch wegen des Lammes, dass sie so plötzlich aufgebrochen waren und weiterfuhren über die weissen Landstrassen, durch Wälder hindurch, an Flüssen und Seen vorbei. Ich packte mein Zelt zusammen und ging heim — in meine Welt, wo Osterglocken läuteten und Kinder keine Lämmer essen, deren weisses, weiches Fell sie vorher mit sachten Händen liebkost haben. I. Gasser.

## Osterreise nach Italien

Kitty hielt die Gelegenheit für günstig.  
«Johannes!»  
«Ja, Kitty?»  
«Was haben wir Ostern vor?»  
Johannes sah Kitty verliebt an.  
«Komm in meine Arme! Schmieden wir Pläne!»  
Kitty liess es sich nicht zweimal sagen.  
«Du hast mir doch kürzlich zu meinem Geburtstag eine entzückende Reisegarnitur geschenkt», zwitscherte sie.  
«Ich tat es gern.»  
«Wer eine Reisegarnitur hat, muss auch verreisen.»  
«Erst sparen, dann reisen.»  
«Hast du nichts gespart, Johannes?»  
Johannes hatte. Nicht viel, aber er hatte.  
«Wieviel hast du für Ostern gespart, Johannes?»  
«Es reicht für eine kleine Italienreise, Kitty.»  
Kitty fiel Johannes um den Hals.  
Sie küsste ihn nach Herzenslust.  
«Italien!» jubelte sie, «Neapel! Sorrent! Capri! Palermo!»  
«Ich sprach von einer kleinen Italienreise, Kitty.»  
«Wenigstens bis Venedig?»  
«Vielleicht», sagte Johannes und lächelte verheissungsvoll.  
Das war vierzehn Tage vor Ostern gewesen. An einem Sonntag. Am Montag kam Kitty.  
«Johannes! Ich brauche furchtbar dringend einen neuen Hut!»  
«Wofür?»  
«Für Italien! Du fragst? Ich kann doch nicht wie Frau Kroll gehen, die drei Jahre lang denselben Hut trägt.»  
«Was kostet so ein Hut?»

Von Jo Hanns Rösler

«Je nachdem. Je kleiner, desto teurer.»  
«Was kostet dann gar kein Hut?» fragte Johannes.  
Kitty bekam den Hut. Sie sollte nicht wie Frau Kroll gehen. Das war am Montag. Am Dienstag stand Kitty mit dem neuen Hut vor Johannes.  
«Er passt nicht zum Mantel, Johannes!» seufzte sie schwer.  
«Dann tausch ihn um!»  
«Geliebter Dummkopf! Wer tauscht einen alten Mantel um?»  
«Ich meine doch nicht den Mantel! Ich meine den Hut!»  
«Diesen süßen, bezaubernden Hut soll ich umtauschen? Barbar!»  
Kitty bekam den neuen Mantel. Sie sagte, sie könne doch nicht wie Frau Kroll gehen, die einen Mantel vier Jahre trägt.  
«Was für ein Kleid ziehe ich auf der Reise an?» fragte Kitty am Mittwoch.  
«Eines von deinen, die zum neuen Hut und Mantel passen», sagte Johannes trocken.  
Er wurde feucht belehrt. Nämlich mit Tränen in den Augen.  
«Du wirst mich schelten, Johannes!»  
«Warum sollte ich dich schelten, Kitty?»  
«Ich habe kein Kleid, das zum Mantel passt. Ich würde ausssehen wie Frau Kroll, der es ganz gleichgültig ist, wie sie aussieht.»  
Johannes ging der Kragen hoch. Er hatte schon tief genug in den Beutel gegriffen.  
«Also gut», sagte er, «kauf dir das Kleid und wir werden nur bis zum Gardasee fahren. Die halbe Reisekasse ist schon weg.»  
Kitty hing ihm am Hals.

«Du bist das Beste vom Besten, das Feinste vom Feinen, mein geliebter Johannes!»

Man muss Frauen verstehen. Sie ziehen sich gern hübsch an. Für den eigenen Mann natürlich, wie sie dem eigenen Mann sagen.

«Schau, Johannes! Bin ich nicht fesch? Der neue Hut, der neue Mantel, das neue Kleid! Nur schade — die Schuhe passen überhaupt nicht dazu. Ich werde sie immer unter dem Tisch verstecken, Johannes.»

«Das ist eine gute Idee.»

«Ich wüsste eine bessere.»

«Die wäre?»

«Im Schuhhaus Löffel stehen ein Paar herrliche, hochhackige Reisesandaletten im Fenster.»

Sie standen dort. Bis Donnerstag. Am Freitag hatte sie Kitty. Die Reisekasse reichte nur noch bis Bozen.

Wenn man nicht gern schlicht und einfach gekleidet sein will, wie die praktische Frau Kroll, die sich überhaupt nichts aus modischen Dingen machte, verlangen neue Schuhe eine neue, dazu passende Handtasche. Eine neue Handtasche verlangt neue, dazu passende Handschuhe. Da Handschuhe heute meist auf den Schal abgestimmt sind, bekam Kitty zuletzt auch noch einen neuen Schal. Damit aber war die Reisekasse völlig erschöpft. Für die letzten vierzig Rappen fuhren Johannes

und Kitty am Ostersonntag mit der Strassenbahn ins Grüne, und da es bald zu regnen begann, fuhren sie für ihre allerletzten vierzig Rappen mit der Strassenbahn wieder zurück. Kitty trug ihre neuen Sachen und war glücklich. Und wenn Kitty glücklich war, war es Johannes auch.

So wäre alles gut abgelaufen, wenn nicht drei Tage nach Ostern Kitty völlig aufgelöst und schluchzend vor Johannes zusammengebrochen wäre.

«Krolls!» stiess sie hervor, «Krolls . . . Krolls . . .

«Was ist mit Krolls? Sind sie verunglückt?»

«Wenn es nur das wäre!» wimmerte Kitty laut auf, «verreist waren sie! Ueber Ostern! In Italien!»

«Die Krolls?»

«Die Leute verstehen zu leben!» weinte Kitty immer heftiger und Groll mengte sich in ihre Stimme, «der Mann verdient doch auch nicht mehr als du, aber er bietet eben seiner Frau eine Osterreise, die du immer nur versprichst! In Italien waren sie, in Venedig und in Oesterreich. Sie haben beide ihre alten Sachen angezogen und sind einfach auf seinem Motorrad davongebraust. Warum bist du nie für so etwas zu haben?»

Johannes sah seine Frau an, die nicht wie Frau Kroll gekleidet war, und schwieg. Er nahm stumm die Schuld auf sich und siehe, es war das Beste.

## OSTERN

Von Carl Gemperle

*Hohe österliche Gnade  
willst du jetzt noch einmal kosten,  
eh auf deinem Uferpfade  
Glut und Glimmer sanft verglost.*

*Abendrot vertropft im See,  
Himmelsglut wird kühler, bleicher,  
südher glänzt der ewige Schnee  
von den Gipfeln dunkler, weicher —*

*Osterläuten früh am Morgen  
hat dir diesen Tag gesegnet.  
Bist, in seinem Glanz geborgen,  
dem erstandnen Christ begegnet.*